

# ZERTIFIKAT

## Certificate

**Zulassung eines Befüllzentrums für die Anwendung einer Prüffrist von 15 Jahren**  
*Approval of a filling centre for the application of a test interval of 15 years*

**Zertifikat-Nr.:** TÜV SÜD-P15Y-25-034FU  
**Certificate No.:**

**Gültigkeit / Validity:** 2025-11-30 – 2028-11-29

**Name und Anschrift des Eigentümers:** Erik Walther GmbH & Co. KG  
**Name and Postal Address of Owner:** Hafenstraße 2; 97424 Schweinfurt

Hiermit wird bescheinigt, dass das oben spezifizierte Befüllzentrum den Nachweis erbracht hat, dass die Anforderungen gemäß ADR/RID, 4.1.4.1, P 200 (12) erfüllt werden. / *We herewith certify that the filling centre specified above has proven that the requirements as specified in ADR/RID, 4.1.4.1, P 200 (12) are met.*

**Zugelassene Typen von Druckgefäßen:** Anlage 1: Liste der Baumusterzulassungen  
**Approved types of pressure receptacles:**

**Eigentümer der Druckgefäße:** Erik Walther GmbH & Co. KG, Hafenstraße 2; 97424  
**Owner of pressure receptacles:** Schweinfurt / CAGOGAS GmbH, Flughafenstr. 151, 44309  
Dortmund / Tyczka Energy GmbH, Blumenstraße 5, 82538  
Geretsried / Sauerstoffwerk Friedrich Guttroff GmbH,  
Richolfstr. 90, 97877 Wertheim

**Auditbericht** Q-DEU-ADR-RID-11054-001-25  
**Audit report** vom/dated 2025-10-30  
von / of TÜV SÜD Industrie Service GmbH

**Anmerkung:** Flaschen, die unter den Bedingungen dieses Zertifikates betrieben  
werden, dürfen und müssen zusätzlich wie unten abgebildet gekennzeichnet werden.  
**Remark:** *Cylinders which are operated under the conditions of this  
certificate may be and shall be additionally marked as displayed below.*

## P15Y

(Ort, Datum)  
(Location, Date)

Stuttgart, 2025-10-31

**TÜV SÜD Industrie Service GmbH**  
**Prüfstelle nach GGVSEB § 13**

  
Martina John

# ZERTIFIKAT

## Certificate

**Zulassung eines Eigentümers für die Anwendung einer Prüffrist von 15 Jahren**  
**Approval of an owner for the application of a test interval of 15 years**

**Zertifikat-Nr.:** TÜV-SÜD-P15Y-25-34EI  
**Certificate No.:**

**Gültigkeit / Validity:** 2025-11-30 – 2028-11-29

**Name und Anschrift des Eigentümers:** Erik Walther GmbH & Co. KG  
**Name and Postal Address of Owner:** Hafenstraße 2; 97424 Schweinfurt

Hiermit wird bescheinigt, dass der oben spezifizierte Eigentümer den Nachweis erbracht hat, dass die Anforderungen gemäß ADR/RID, 4.1.4.1, P 200 (12) erfüllt werden. / *We herewith certify that the owner specified above has proven that the requirements as specified in ADR/RID, 4.1.4.1, P 200 (12) are met*

**Zugelassene Typen von Druckgefäßen:** Anlage 1: Liste der Baumusterzulassungen  
**Approved types of pressure receptacles:**

**Zugelassenes Befüllzentrum:** Erik Walther GmbH & Co. KG  
**Approved filling centres:** Hafenstraße 2  
97424 Schweinfurt

**Auditbericht** Q-DEU-ADR-RID-11054-001-25  
**Audit report** vom/dated 2025-10-30  
von / of TÜV SÜD Industrie Service GmbH

**Anmerkung:** Flaschen, die unter den Bedingungen dieses Zertifikates betrieben werden, dürfen und müssen zusätzlich wie unten abgebildet gekennzeichnet werden.  
**Remark:** *Cylinders which are operated under the conditions of this certificate may be and shall be additionally marked as displayed below.*

## P15Y

(Ort, Datum)  
(Location, Date)

Stuttgart, 2025-10-31

**TÜV SÜD Industrie Service GmbH**  
**Prüfstelle nach GGVSEB § 13**

  
Martina John

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Westendstraße 199  
D-80686 München  
Tel.: +49 (0) 89 / 5791-1891  
Fax: +49 (0) 89 / 5791-1810  
www.tuvsud.com